

Rideaux métalliques et grilles enroulantes

GÜNTHER-FRANCE



Des solutions
parfaites, conçues
pour vous



Rideaux métalliques/
grilles enroulantes



Qualité éprouvée
et normes de sécurité
les plus récentes,
certification
DIN EN 13241-1

Rideaux métalliques et grilles enroulantes
modernes. Fiables. Sûrs. Économiques

Rideaux métalliques et grilles enroulantes

*Ouverte sur
l'avenir*



Sommaire

3 Günther France – la qualité repose sur la tradition

4 Günther France – la garantie du service

5 Contrôle prévention des accidents

6 Rideaux métalliques / grilles enroulantes –
Technique moderne

Rideaux métalliques

8 Résistances au vent

10 Technique

12 Modèles & design : GI 90 et GI 100
Données techniques et tableaux de linteaux

14 Modèles & design : G 105 et G 120
Données techniques et tableaux de linteaux

16 Systèmes d'entraînement adaptés

18 Système d'enroulement intelligent

Grille enroulante

20 Sécurité

22 Technique

24 Modèles & design : GRR 50 et GRL 105
Données techniques et tableaux de linteaux

26 Systèmes d'entraînement adaptés

28 Portillons indépendants et parties latérales

32 Composants de sécurité

34 Textes pour cahiers de charge

Günther France – la qualité repose sur la tradition



Rideaux métalliques/
grilles enroulantes

L'équipe Günther

Impossible n'est pas français chez Günther. Nos employés des départements de développement, technique, vente, production et service trouvent pour vous la meilleure solution. Chez Günther, vos souhaits sont au centre des préoccupations. Nos employés spécialisés et compétents s'engagent pour vous.

Production de A à Z

Tous les principaux composants sont fabriqués dans les propres ateliers de Günther à Wersterwald. Günther dispose d'une installation moderne de peinture compatible tant pour le revêtement liquide que pour le revêtement en poudre. Des composants de portes de maximum 13 m de long peuvent y être peints selon un de ces deux procédés. Les installations de production Günther permettent de produire entre autres des rideaux métalliques à simple paroi et isolés ainsi que des grilles enroulantes en acier, acier inoxydable et aluminium. On y produit tant des portes aux dimensions standard que des installations géantes de portes comme p.ex. le rideau métallique de 28 x 25 m inscrit depuis des années au livre Guinness des records.

Respect de l'environnement

Chez Günther, la protection de l'environnement s'écrit en lettres d'or. Un système moderne de gestion des aspects environnementaux intégré à l'entreprise est une philosophie qui chez Günther est prise au sérieux tant par la direction que par chacun des employés. Ainsi, pour la production de la GI 90, on utilise de la mousse de polyuréthane de la plus haute qualité, exempte de CFC. Ce dernier ne peut donc pas nuire à la couche d'ozone. La protection
-
ture. Une installation de peinture à la pointe de la technique ne nous permet pas uniquement de récupérer les résidus de peinture ; des installations appropriées d'épuration de l'air extrait garantissent en effet une protection de l'environnement qui dépasse nettement le cadre des normes requises.

Gestion de la qualité

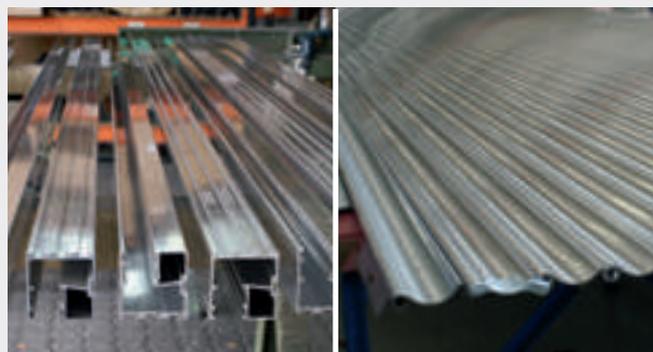
La base de notre système est le système d'assurance qualité Günther. L'entreprise Günther est certifiée conforme à la norme DIN EN-ISO 9001:2000. De la conception au montage définitif, chaque étape de production répond à de hautes exigences de qualité. L'optimisation des processus internes garantit la meilleure qualité et flexibilité, comme par exemple dans le cas des solutions «Just for you». Il n'est pas possible de fabriquer chaque porte avec des moyens standard de production. C'est pourquoi nos ingénieurs relèvent volontiers le défi de développer pour vous une porte sur mesure.

Garantie après-vente

Chez Günther, le succès réside dans le sens du détail. Des informations détaillées sont en effet archivées pour chacune de nos portes. Ainsi, nous disposons aujourd'hui encore de toutes les informations techniques relatives aux portes produites et vendues par nos soins. Ceci permet à Günther de garantir, même après des années, la fourniture de la pièce de rechange appropriée, qu'il s'agisse de lames, de composants électroniques ou d'un moteur. Cela en des temps record et dans le respect de la qualité Günther liée à la garantie Günther.



GÜNTHER-FRANCE
garantie



Günther France – la garantie du service

*Ouverte sur
l'avenir*

Rideaux métalliques/
grilles enroulantes



Vous pouvez faire confiance à la grande expérience de plusieurs dizaines d'années du fabricant de portes industrielles et de garages de renom – Günther ! De A à Z, nous pouvons vous livrer des composants de haute valeur et durables «made in Germany».

La grande gamme de produits reflète tant dans la construction que dans le choix des matériaux les connaissances les plus récentes en matière de recherche et expérience pratique. Des processus optimaux de production assurent des solutions à la fois avantageuses et innovatrices qui répondent directement aux exécutions demandées et garantissent pour l'utilisateur des installations de portes durables et au fonctionnement sûr. Ces processus comprennent également l'autocontrôle continu de toutes les étapes de fabrication ainsi que le contrôle externe régulier par des organismes indépendants.

Le conseil sur mesure

L'équipe Conseil et vente de Günther est présente partout en Europe. Nous portons une grande attention au Conseil et au Service. Nos employés techniques du service extérieur vous conseillent de manière compétente, sur place si nécessaire. Lors de la conception d'un projet, nous sommes à vos côtés du conseil jusqu'à l'exécution.

Pour des projets de grande envergure ou plus particuliers, votre conseiller au service extérieur bénéficie de l'assistance d'ingénieurs et de techniciens.

Le but poursuivi par Günther est de vous proposer la solution parfaite adaptée à vos besoins.

Livraison et montage par Günther

La livraison est exécutée avec des camions modernes. Ceci garantit un déchargement sans accrocs sur chantier.

Nos partenaires monteurs formés prennent en charge l'installation de la porte conformément à nos prescriptions. Ainsi, votre rideau métallique fonctionnera pendant de nombreuses années.

Garantie 10 ans pièces de rechange

Même après de nombreuses années, Günther peut vous fournir rapidement et efficacement les pièces de rechange nécessaires.

Nous produisons nous-mêmes la quasi totalité des composants. C'est ainsi que nous pouvons vous garantir la sécurité que vous êtes en droit d'attendre.



*La satisfaction
du client est
essentielle à nos yeux.*

Contrôle prévention des accidents



Une sécurité éprouvée sur laquelle vous pouvez compter!

Principe de base

Les installations de portes motorisées doivent être contrôlées avant leur première mise en service et ensuite en fonction des besoins, au moins une fois par année. L'objet d'un tel contrôle est la constatation de l'état fonctionnel impeccable de l'installation. Pour juger de cet état, il faut disposer de compétences spéciales qui englobent tant la connaissance des prescriptions et règlements techniques applicables que la maîtrise des aspects techniques.

Les plus compétents en la matière sont en premier lieu les fabricants et leurs collaborateurs. En effet, qui connaît mieux les problèmes et qui pourrait mieux juger d'une installation de porte si ce ne sont les person-

nes qui s'occupent chaque jour de la construction et du montage de portes?

Ces personnes disposent d'une grande expérience sans laquelle on ne peut procéder à un contrôle correct. Cependant, l'expérience à elle seule ne suffit pas, elle doit être complétée d'un savoir théorique et d'une connaissance des prescriptions applicables. Cela présume la formation continue des collaborateurs. Günther-Tore est «up to date» même lorsqu'il s'agit du savoir faire en matière de contrôle et de prescriptions récentes.

GÜNTHER-FRANCE

garantie

Sécurité grâce au respect du contrôle annuel



Rideaux métalliques et grilles enroulantes

Technique moderne



Une technologie moderne adaptée à vos besoins

Rideaux métalliques et grilles enroulantes de Günther

Influencer les hausses et les baisses des marchés selon votre volonté n'est malheureusement pas dans nos cordes. Mais nous pouvons vous proposer à tout moment une technologie d'avenir, qui soit également convaincante en matière de coût. Que vous soyez propriétaire, maître d'œuvre ou architecte, un rideau métallique ou une grille enroulante Günther vous apporte toujours la solution individuelle parfaite, pour un excellent rapport qualité-prix.

Fabrication précise dans des matériaux de haute qualité. Design raffiné et variantes multiples. Montage rapide et simple. Commande simple et pratique. Fiable et sûr à long terme. Avec un savoir-faire issu de plus de 30 ans d'expérience en construction de portes industrielles. Typiquement Günther. Une technologie moderne et fiable, qui est au mieux accordée à vous et à vos applications. Aujourd'hui. Mais aussi, à l'avenir. Consultez les pages suivantes et découvrez les remarquables avantages que nous pouvons vous offrir pour la réalisation de votre projet. Faites simplement le meilleur choix pour vous. Optez pour un rideau métallique ou une grille enroulante Günther.



Ouverte sur
l'avenir

GÜNTHER-FRANCE



Rideaux métalliques/
grilles enroulantes

3



4

- 1 G 105 Aluminium
- 2 GRR 50 acier inoxydable + portillon indépendant
- 3 G 120 acier, longueur 28 m, hauteur 19 m et poids 70 t
- 4 GRR 50 Aluminium anodisé

Rideaux métalliques

Résistances au vent



Qualité Günther même avec des vents violents

Rideaux métalliques de Günther

Un rideau métallique de Günther est toujours aussi exceptionnel que sa tâche. Car nous ne fabriquons pas en dimensions modulaires, mais exactement sur mesure, en fonction de votre utilisation et de l'ouverture pratiquée dans votre façade. Ceci est valable autant pour la taille que pour le choix du profil adéquat. Mot clés : matériau, structure et coloris. Le moteur et la commande forment une seule et même entité, et sont adaptés l'un sur l'autre. Sans oublier, les options : par exemple, les hublots, la télécommande ou des installations de feux de signalisation. Vous obtiendrez ainsi une solution entièrement individualisée répondant

Classes techniques*

Classe de résistance au vent 2	env. 100 km/h
Classe de résistance au vent 3	env. 120 km/h
Classe de résistance au vent 4	env. 140 km/h
Solutions spéciales sur demande	

1 GI 100 profilé d'acier galvanisé

2 GI 90 Iso-Microline

* Sous réserve de modifications techniques

parfaitement à vos besoins. Un rideau métallique de Günther.

Moderne et fiable. Sûr et véritablement économique.



Vos avantages

- ⊕ adaptable individuellement
- ⊕ à double paroi, isolé
- ⊕ à simple paroi, non isolé
- ⊕ résistant à l'eau de mer
- ⊕ moderne et innovant
- ⊕ Fiable et durable
- ⊕ sûr et économique





1



2



3



4



5



6

Un portail Günther reste fermé aussi longtemps que vous le voulez. Il défie même de virulentes rafales de vent – suivant la taille de porte – grâce à de robustes crochets anti-tempête adéquats ou des systèmes d'ancrage par grappin enroulé

- 1 GI 100 partiellement fermée
- 2 GI 100 partiellement fermée – détail de l'extérieur
- 3 GI 100 partiellement fermée – détail de l'intérieur
- 4 GI 100 avec appui central rabattu
- 5 GI 100 avec appui central rabattu – détail de l'intérieur
- 6 GI 100 complètement ouverte
- 7 Crochet anti-tempête
- 8 Grappin anti-tempête



7



8



Résistance au vent de porte standard
Classe de résistance au vent 2
(env. 100 km/h)

Rideaux métalliques

Technique



Composantes de haute qualité pour un rideau métallique parfait

Le moteur électrique silencieux et sans entretien qui équipe votre rideau métallique est dimensionné suivant votre utilisation et l'ouverture de votre façade. Nous vous proposons des moteurs à courant triphasé performants (classe de protection IP 54), dans différentes puissances (couples de 170–750 Nm). Leur encombrement latéral est faible. Ils sont équipés d'un dispositif pare-chute incorporé, commandé par le poids et sans entretien, homologué par le TÜV et le BG.

Tous les moteurs sont également disponibles avec transmission par chaîne. Le modèle de base est équipé d'une manivelle de secours permettant de commander le portail. En option un mécanisme de débrayage à chaîne de secours est aussi disponible.

Des teintes à votre goût

Naturellement, nous nous en remettons entièrement à vous pour le choix de la teinte. De série avec une finition brute, elle peut en option être anodisée ou revêtue de poudre dans toute autre teinte de la palette RAL selon votre choix. Notez cependant que les traces d'abrasion dues au système et qui peuvent apparaître sur votre porte au fil du temps ne sont pas considérées comme des défauts. Il se peut que des bruits se produisent. Options de haute qualité pour le design : nous fournissons sur demande des portillons indépendants et des parements d'apparence identique à votre rideau métallique.



L'axe d'enroulement : un axe à toutes épreuves

Cet axe d'enroulement protégé contre la corrosion, nous l'adaptions lui aussi à la taille du portail suivant la norme DIN 18 073. Ceci permet de garantir une flexion inférieure à 1/500e de la portée. À l'ouverture, le portail est enroulé sur l'axe d'une manière délicate (sans endommager le matériau). L'axe d'enroulement est fixé à des roulements à billes articulés sans entretien.



Des fermetures protectrices durables

Les coulisses optimisées et en acier galvanisé ou en aluminium assurent un fonctionnement et une fermeture fiable de la porte du bâtiment. Le rideau métallique, les coulisses optimisées ainsi que les joints à brosse qui sont insérés dans l'espace du linteau garantissent une interface protégée du vent et des intempéries avec le bâtiment.

Le rideau métallique est équipé d'une lame finale faite d'un profilé extrudé en aluminium. Ce profilé peut accessoirement être renforcé en fonction de la taille du portail et assure l'étanchéité dans la partie inférieure par un robuste joint tubulaire en EPDM. Par ce biais, de possibles inégalités du sol peuvent être compensées de manière fiable.

Pour la mise en œuvre dans des immeubles d'habitation ou de bureaux, nous recommandons expressément l'ajout d'un cadre spécial d'insonorisation. Bruits et vibrations sont ainsi écartés de manière fiable du corps de bâtiment. Lors de l'ajout d'un cadre d'insonorisation, seul un moteur à prise directe peut être utilisé.

Lames polyvalentes et fonctionnelles

Chaque lame du tablier contribue considérablement à la qualité de votre rideau métallique. Elles sont assemblées par un système de type charnière et leur forme dévie l'eau. Pour les profilés GI 100, G 105 et G 120, des sabots latéraux en matière plastique ou en acier sont utilisées pour le blocage du tablier. Pour le GI 90 Iso-Microline le rideau métallique est protégé du décalage (déplacement) grâce à une technique spéciale d'estampage. À partir du 2e semestre 2008, le modèle GI 90 sera également équipé de sabots latéraux en matière plastique. Durabilité et fonctionnement silencieux sont atteints de manière fiable.

Vos avantages

- ⊕ Adaptation exacte de la commande
- ⊕ Palette de motorisations électriques performantes
- ⊕ Axe tubulaire solide et variable
- ⊕ Système intelligent d'enroulement en option
- ⊕ Lames de haute qualité et esthétiques
- ⊕ Normes de sécurité extrêmes



1 GI 100 Aluminium

2 Moteur ELERO DFM

3 GI 90 Iso-Microline

Rideaux métalliques

GI 90 et GI 100



Rideau métallique GI 90
ISO-Microline



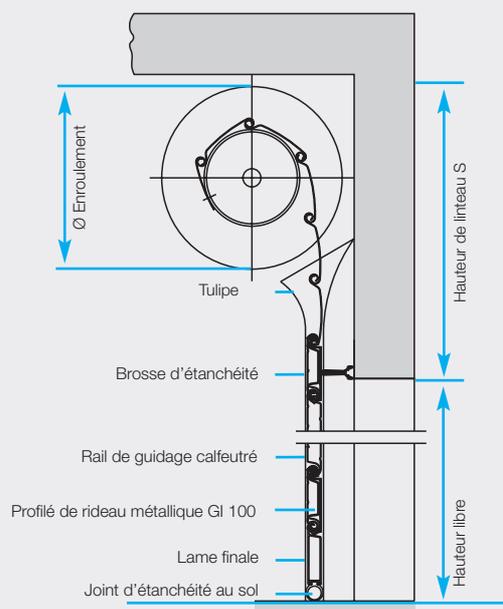
Rideau métallique GI 100

Les modèles GI 90 Iso-Microline et GI 100 à double paroi – pour des ouvertures de hangars moyennes et larges

Les rideaux métalliques à double paroi GI 90 Iso-Microline et GI 100 sont utilisés pour toutes les sortes de halles et hangars caractérisés par une isolation thermique et phonique de haute qualité.



1



Les lames du modèle GI 90 Iso-Microline sont composées de profilés d'acier de haute qualité, avec couchage sur bande et garnis de mousse de polyuréthane exempte de CFC. Ceci permet d'atteindre une remarquable isolation et une stabilité hors pair. Le design attractif est accentué par un traitement de surface micro-nervuré et donne au portail une optique attachante.

Le modèle GI 100 est fabriqué à partir d'un profilé d'aluminium ou d'acier à double coquille, un garnissage d'isolation thermique de 20 mm lui assure d'excellentes qualités d'isolation. Sur demande, le GI 100 est aussi disponible en acier inoxydable.

Nous livrons aussi le GI 100 avec surface avec revêtement de poudre et dans toutes les couleurs RAL que ce soit. Le GI 90 est fabriqué dans les couleurs RAL standard 9002 (blanc cassé) et 9006 (alu satiné), d'autres couleurs RAL sont disponibles sur demande. Le GI 90 Iso-Microline ainsi que le GI 100 peuvent être équipés de hublots en polycarbonate. Jusqu'à une dimension de 6000 x 6000 mm, le GI 100 aluminium est équipé d'un système d'enroulement intelligent. Il fait en sorte que l'arbre sur lequel s'enroulent les profilés s'écarte du linteau lors de l'ouverture et s'approche du linteau lors de la fermeture. Le fonctionnement du portail provoque ainsi moins d'usure et est très silencieux. Cette équipement est disponible en option.

Largeurs maximales

Les largeurs maximales réalisables avec le GI 90 Iso-Microline peuvent atteindre 8 mètres. Avec le GI 100, selon le matériau, les largeurs peuvent atteindre 12 mètres (aluminium) voire 20 mètres (acier). Des tailles et des applications spéciales sont possibles sur demande.

1

GI 100, E6/EV1 anodisé avec 5 lames à hublots

Données techniques

Profilé/ Type	GI 90 Iso-Microline	GI 100
Lames par m Hauteur de portail	11,3	10
Isolation	Oui	Oui
Épaisseur du matériau (mm)	2 x 0,4	2 x 1,0
N/m ² surface en aluminium	-	105
N/m ² surface en acier	100,3	275
Utilisable jusqu'à env. m de largeur (Alu)	-	12
Utilisable jusqu'à env. m de largeur (Acier)	8 ¹	20
Largeur de guidage (mm)	26	30
Hublot	Oui	Oui
Résistance au vent selon DIN EN 12 424 classe 2 (autres classes sur demande)	Oui	Oui
Tablier du rideau	Profilé d'acier à double paroi	Profilés d'aluminium ou d'acier à double paroi
Assemblage en forme de charnière	Oui	Oui
Dimensions standard (largeur libre x hauteur libre)	8.000 x 6.000 mm ¹	12.000 x 8.000 mm
Plus grandes dimen- sions sur demande	Oui	Oui
Profilés finaux	Profilé d'aluminium creux et rigide Joint profilé à élasticité permanente pour une compensation optimale des inégalités du sol	Profilé d'aluminium creux et rigide Joint profilé à élasticité permanente pour une compensation optimale des inégalités du sol
Coulisses de guidage	Coulisses de guidage en aluminium extrudé avec ressort en matière plas- tique et tulipe spéciale	Coulisses de guidage galvanisées avec tulipe spéciale
Sabots latéraux	Grande résistance au décalage grâce à des sabots latéraux résistants à la corrosion (sabots en matière plastique) ²	Grande résistance au décalage grâce à des sabots latéraux résis- tants à la corrosion (sabots en matière plastique ou galvanisés)
Crochet anti-tempête, grappin anti-tempête	Non	Dérivation sûre de la charge de vent (en option) ³
Étanchéité du linteau	de série	de série
Console variable et technique de fixation	Systèmes de motorisation et de commande adaptés de manière optimale	Systèmes de motorisation et de commande adaptés de manière optimale
Moteur à prise directe	Oui	Oui (aussi avec système d'enroulement)
Moteur à transmission par chaîne	Oui	Oui

1 Plus grandes dimensions sur demande
2 Disponible à partir du 2^{ème} semestre 2008
3 Résistance au vent selon DIN EN 12 424 classe 2
4 Autres dimensions sur demande

Tableaux de linteaux

Hauteur minimum de linteau (S) rideau métallique GI 90
(valeurs indicatives)⁴

Hauteur de baie	Largeur de baie								
	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000
6000	700	700	700	700	700	700	700	700	730
5500	690	690	690	690	690	690	690	690	720
5000	670	670	670	670	670	670	670	670	700
4500	630	630	630	630	630	630	640	640	700
4000	610	610	610	610	610	610	620	620	670
3500	600	600	600	600	600	600	600	610	630
3000	580	580	580	580	580	580	580	590	610
2500	550	550	550	550	550	550	550	550	590
2000	530	530	530	530	530	530	530	530	560

Hauteur minimum de linteau (S) rideau métallique GI 100 alu
(valeurs indicatives)⁴

Hauteur de baie	Largeur de baie								
	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000
6000	860	860	860	860	860	860	860	860	870
5500	840	840	840	840	840	840	840	840	860
5000	820	820	820	820	820	820	820	820	830
4500	810	810	810	810	810	810	810	810	810
4000	720	720	720	720	720	720	720	730	730
3500	700	700	700	700	700	700	700	710	710
3000	690	690	690	690	690	690	690	690	690
2500	610	610	610	610	610	610	610	610	610
2000	580	580	580	580	580	580	580	580	590

Hauteur minimum de linteau (S) rideau métallique GI 100 acier/acier
inoxydable (valeurs indicatives)⁴

Hauteur de baie	Largeur de baie								
	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000
6000	860	860	860	860	860	870	870	870	890
5500	840	840	840	840	840	860	860	860	860
5000	820	820	820	820	820	830	830	830	830
4500	810	810	810	810	810	810	810	810	810
4000	720	720	720	720	730	730	740	740	750
3500	700	700	700	700	710	710	720	720	720
3000	690	690	690	690	690	690	690	690	690
2500	610	610	610	610	610	610	610	620	620
2000	580	580	580	580	580	580	590	590	600

Les rideaux métalliques Günther peuvent être fixés à tous les matériaux de construction communs comme par exemple le béton, la maçonnerie traditionnelle, l'acier ou le bois. Prévoir une construction d'appui pour le béton cellulaire.

Sous réserve de modifications techniques

Rideaux métalliques G 105 et G 120



Rideau métallique G 105



Rideau métallique G 120

Les modèles G 105 et G 120 à simple paroi – pour ouvertures larges à très larges

Les rideaux métalliques à simple paroi G 105 et G 120 conviennent parfaitement pour des hangars non chauffés. Les domaines d'application comprennent entre autres les chantiers navals, les aciéries, les centres logistiques et d'expédition ainsi que les grandes halles de marché.

Matériaux et finitions

Les lames des deux modèles sont en aluminium brut simple paroi. L'aluminium peut être traité contre la corrosion ou anodisé sur demande. Ces deux rideaux métalliques sont également disponibles en acier galvanisé ou en acier inoxydable. Nous livrons également toutes les variantes avec revêtement de poudre dans la teinte RAL de votre choix.

Le G 105 est fabriqué sur demande avec des hublots en polycarbonate et des trous d'aération, pour renforcer l'aération du hangar. Jusqu'à une dimension de rideau de 3000 x 2500 mm, le G 105 aluminium est également disponible en version à commande manuelle.

Largeurs maximales

Avec le G 105, selon le matériau, les largeurs maximales peuvent atteindre 12 mètres (aluminium) et 14 mètres (acier). Avec le G 120, les largeurs maximales peuvent même atteindre 18 mètres (aluminium) et 30 mètres (acier). Le choix du matériau est fonction de l'implantation de la porte et de son utilisation.



1



2



3

*Un design
noble qui fait fi
des conditions
climatiques!*

1 G 105

2 G 105 avec partie latérale et portillon indépendant intégré

3 G 120

Données techniques

Profilé/ type	G 105	G 120
Lames par m		
Hauteur de portail	10	10
Isolation	-	-
Épaisseur du matériau (mm)	1,25/1,50	1,25/1,50
N/m ² surface en aluminium	56/69	71,2/85,5
N/m ² surface en acier	168/202	211/253,2
Utilisable jusqu'à env. m de largeur (Alu)	10/12	15/18
Utilisable jusqu'à env. m de largeur (Acier)	12/14	18/30
Largeur de guidage (mm)	26	30
Hublot	Oui	Non
Résistance au vent selon DIN EN 12 424 classe 2 (autres classes sur demande)	Oui	Oui
Tablier du rideau	Profilés d'aluminium ou profilés d'acier à simple paroi	Profilés d'aluminium ou profilés d'acier à simple paroi
Assemblage en forme de charnière	Oui	Oui
Dimensions standard (largeur libre x hauteur libre)	8.000 x 6.000 mm	12.000 x 8.000 mm
Plus grandes dimensions sur demande	Oui	Oui
Profilés finaux	Profilé d'aluminium creux et rigide Joint profilé à élasticité permanente pour une compensation optimale des inégalités du sol	Profilé d'aluminium creux et rigide Joint profilé à élasticité permanente pour une compensation optimale des inégalités du sol
Coulisses de guidage	Coulisses de guidage galvanisées avec tulipe spéciale	Coulisses de guidage galvanisées avec tulipe spéciale
Sabots latéraux	Grande résistance au décalage grâce à des sabots latéraux résistants à la corrosion (sabots en matière plastique ou galvanisés)	Grande résistance au décalage grâce à des sabots latéraux résistants à la corrosion (sabots en matière plastique ou galvanisés)
Crochet anti-tempête, grappin anti-tempête	Dérivation sécurisée de la force du vent (en option)*	Dérivation sécurisée de la force du vent (en option)*
Étanchéité du linteau	de série	de série
Console variable et technique de fixation	Systèmes de motorisation et de commande adaptés de manière optimale	Systèmes de motorisation et de commande adaptés de manière optimale
Moteur à prise directe	Oui	Oui
Moteur à transmission par chaîne	Oui	Oui

Tableaux de linteaux

Hauteur minimum de linteau (S) rideau métallique G 105 alu (valeurs indicatives)**

Hauteur de baie	Largeur de baie								
	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000
6000	720	720	720	720	720	720	800	810	810
5500	710	710	710	710	710	710	730	730	730
5000	690	690	690	690	690	690	720	720	720
4500	680	680	680	680	680	680	700	700	710
4000	610	610	610	610	610	610	690	690	690
3500	600	600	600	600	600	600	620	620	630
3000	580	580	580	580	580	580	610	610	610
2500	570	570	570	570	570	570	590	590	590
2000	550	550	550	550	550	550	570	570	570

Hauteur minimum de linteau (S) rideau métallique G 105 acier (valeurs indicatives)**

Hauteur de baie	Largeur de baie								
	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000
6000	720	720	720	720	720	720	750	750	760
5500	710	710	710	710	710	710	740	740	750
5000	690	690	690	690	690	690	720	720	740
4500	680	680	680	680	680	690	710	720	720
4000	610	610	610	610	610	620	690	700	700
3500	600	600	600	600	600	600	630	630	640
3000	580	580	580	580	580	580	610	610	620
2500	570	570	570	570	570	570	590	590	590
2000	550	550	550	550	550	550	570	580	580

Min. Benötigte Sturzhöhe (S) Rolltor G 120 Alu (Richtwerte)** ???

Hauteur de baie	Largeur de baie								
	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000
6000	830	830	830	830	830	830	830	830	830
5500	810	810	810	810	810	810	810	810	810
5000	740	740	740	740	740	740	740	740	740
4500	720	720	720	720	720	720	720	720	720
4000	700	700	700	700	700	700	700	700	710
3500	690	690	690	690	690	690	690	690	640
3000	610	610	610	610	610	610	610	610	610
2500	600	600	600	600	600	600	600	600	600
2000	580	580	580	580	580	580	580	580	580

* Résistance à la charge de vent selon DIN EN 12 424 classe 2

** Autres dimensions sur demande

Les rideaux métalliques Günther peuvent être fixés à tous les matériaux de construction communs comme par exemple le béton, la maçonnerie traditionnelle, l'acier ou le bois. Prévoir une construction d'appui pour le béton cellulaire.

Sous réserve de modifications techniques

Rideaux métalliques

Systemes d'entraînement adaptés



La commande, une interface variable

Notre programme comprend des contacteurs inverseurs électroniques (Box Control ou WSM) à tension de commande 24 volts dans des boîtes de commande en plastique, raccordement secteur par une fiche CEE 16 A à 5 pôles, clavier à effleurement avec positions Ouverture/Stop/Fermeture, affichage d'état par LED ainsi qu'un cylindre de serrure à clé pour la tension de commande allumé/éteint (intégré au couvercle du boîtier). Le mode de construction modulaire permet l'introduction d'éléments supplémentaires en option et répond de manière fiable à vos demandes. Nous tenons à votre disposition des interrupteurs à clé, des rails palpeurs à sécurité positive, des radiocommandes, ainsi que des cellules photoélectriques, des boucles d'induction et des dispositifs à feu de signalisation. Si vous avez des applications particulières nous vous conseillerons volontiers.



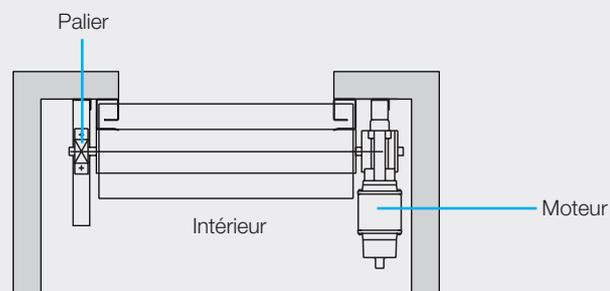
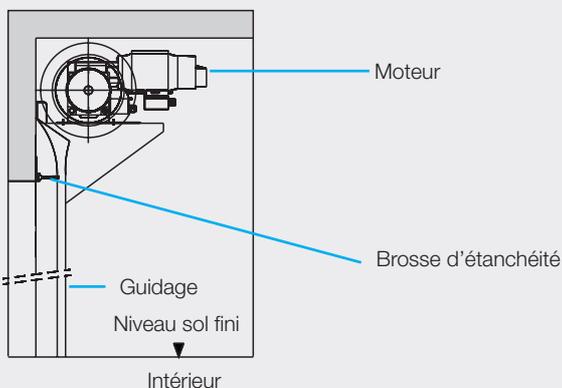
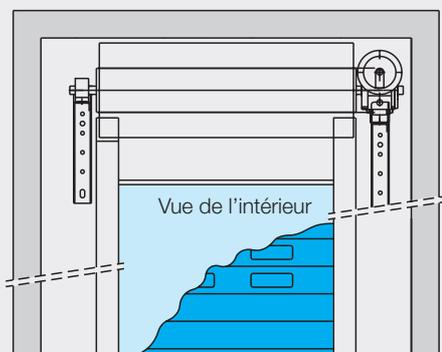
Une sécurité maximale

Votre rideau métallique Günther apporte également des réponses convaincantes à toutes les questions de sécurité. Il est conforme aux prescriptions de sécurité de la «Hauptverband der gewerblichen Berufsgenossenschaften e.V.», bureau central de la prévention des accidents à Bonn, ainsi qu'aux normes DIN et EN pour les fenêtres, portes et portails motorisés. La sécurité en série est garantie par la nouvelle norme DIN EN 13 241-1.

Les moteurs électriques à prise directe sont équipés d'un dispositif de sécurité intégré qui évite la chute du rideau métallique. Les moteurs électriques à transmission par chaîne sont équipés d'un dispositif de sécurité pare-chute séparé. Une manivelle de secours est disponible en cas de coupure du courant. Les moteurs peuvent en fonction de la situation de montage être équipés d'un débrayage à chaîne de secours. Des crochets anti-tempête d'une extrême robustesse et des grappins anti-tempête enroulés protègent votre rideau contre les vents violents.

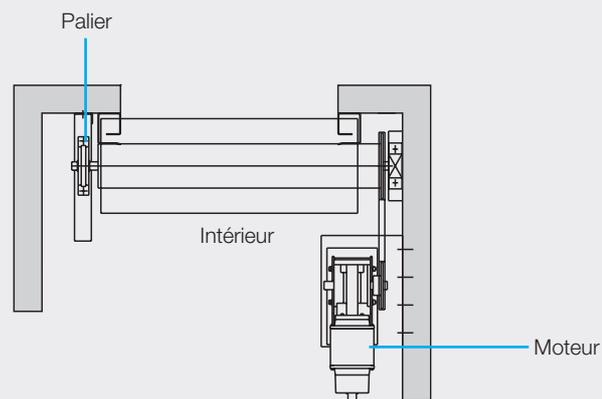
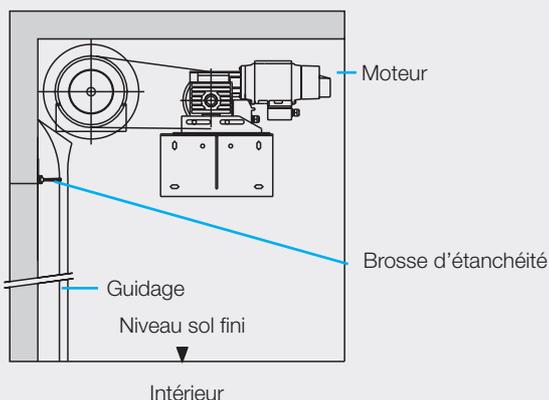
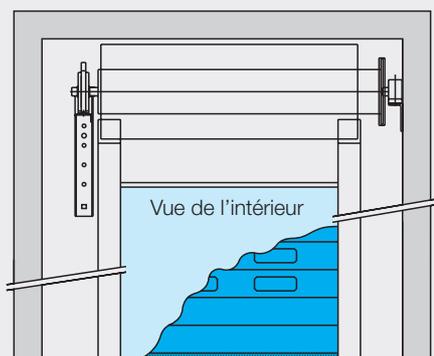
- 1 GI 100 aluminium, teinte RAL
- 2 Bouton poussoir apparent, verrouillable
- 3 Feu de signalisation rouge/vert
- 4 Bouton poussoir encastré, verrouillable

Version standard avec moteur à prise directe



	Distances de fixation du moteur à transmission par chaîne (Valeurs indicatives)	
Largeur libre	2.000 mm– 6.000 mm	6.000 mm– 8.000 mm
Encombrement côté moteur (M) à droite ou à gauche	Min. 250 mm	Min. 350 mm
Encombrement côté palier (P) à droite ou à gauche	Min. 150 mm	Min. 250 mm

Version standard avec moteur à transmission par chaîne



	Distances de fixation du moteur à prise directe (valeurs indicatives)	
Largeur libre	2.000 mm– 6.000 mm	6.000 mm– 8.000 mm
Encombrement côté moteur (M) à droite ou à gauche	Min. 150 mm	Min. 350 mm
Encombrement côté palier (P) à droite ou à gauche	Min. 150 mm	Min. 250 mm

Rideaux métalliques

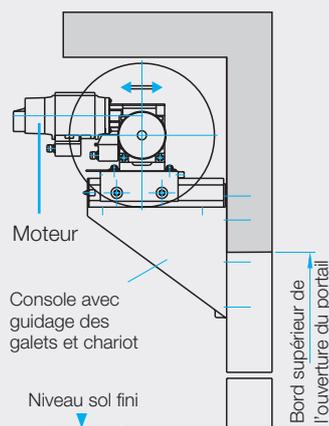
Système d'enroulement intelligent



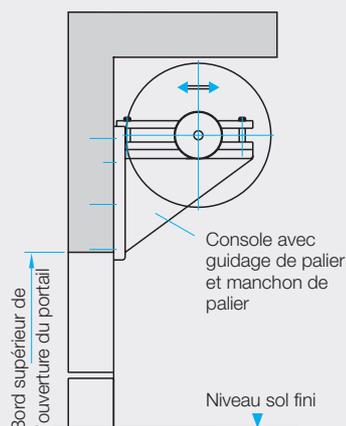
Votre avantage : le système d'enroulement intelligent

Afin que les lames de votre rideau métallique rentrent minutieusement dans les coulisses et pour les protéger encore plus efficacement contre l'usure, nous pouvons utiliser un système d'enroulement spécial intelligent. Le moteur en prise directe et l'axe d'enroulement sont logés dans des guides horizontaux. Selon le diamètre du rouleau formé par le rideau enroulé sur l'axe, le système d'enroulement modifie automatiquement la distance au linteau. Lors de l'ouverture, il écarte l'axe du linteau. Lors de la fermeture, il rapproche de nouveau l'axe du linteau. Grâce au système d'enroulement, votre rideau métallique est encore plus silencieux et nécessite nettement moins d'encombrement au niveau du linteau pour le montage. Actuellement, le modèle GI 100 d'une dimension maximale de 6000 x 6000 mm est équipé du système d'enroulement de série.

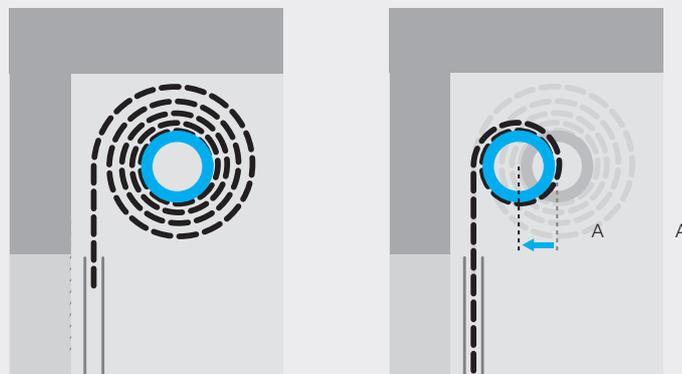
Mécanisme d'entraînement



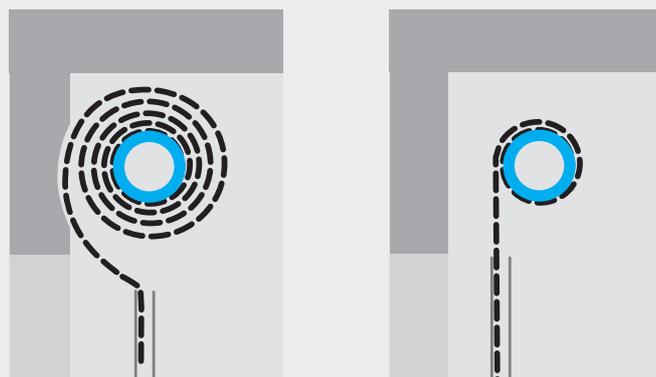
Unité de palier

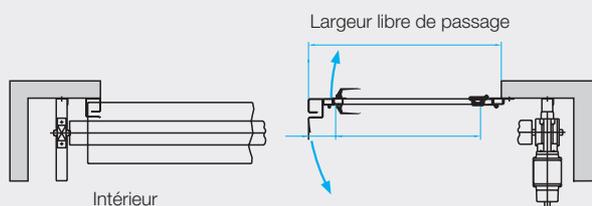
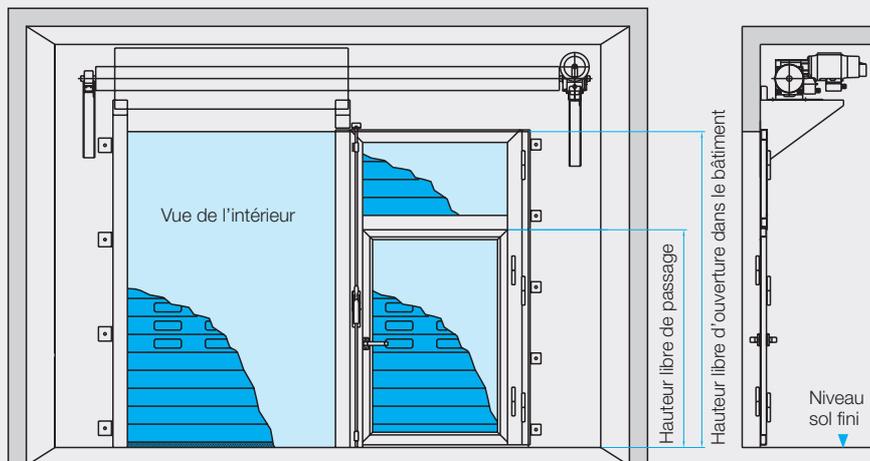


Guidage minutieux de la porte grâce au système d'enroulement intelligent



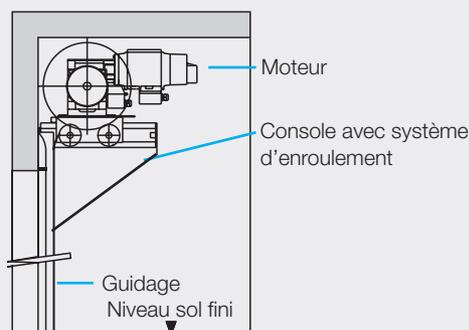
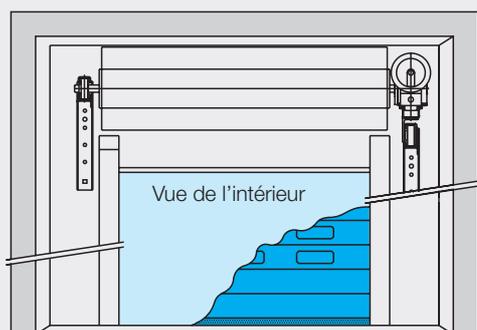
Sans système d'enroulement intelligent – usure accrue, encombrement accru au niveau du linteau



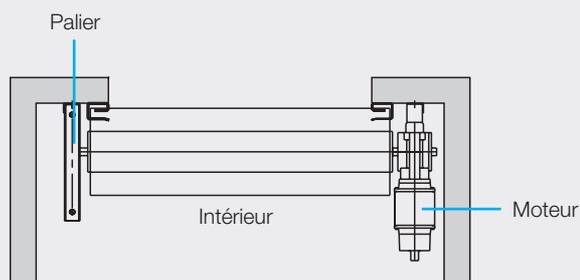


Rideau métallique avec partie latérale mobile et portillon intégré; aussi disponible dans d'autres variantes

Version standard avec moteur à prise directe et système d'enroulement



Intérieur



Distances de fixation du moteur à prise directe et système d'enroulement (valeurs indicatives)

Largeur libre (2.000 mm–6.000 mm)	sans SHK	avec SHK
Encombrement côté moteur (M) à droite ou à gauche	Min. 270 mm	Min. 300 mm
Encombrement côté palier (P) à droite ou à gauche	Min. 150 mm	Min. 200 mm

Grille enroulante

Sécurité



Une sécurité sur mesure dans un design raffiné

Des teintes à votre goût

Naturellement, nous nous en remettons entièrement à vous pour le choix de la teinte. Les modèles à grille enroulante en aluminium sont livrés en standard avec une face extérieure (finition) brute. En option, elle peut être anodisée ou revêtue de poudre dans quasi toutes les teintes de la palette RAL selon votre choix.

Si vous optez pour une grille enroulante peinte, notez impérativement la remarque suivante : les traces d'abrasion dues au système et qui peuvent apparaître sur votre grille au fil du temps ne sont pas considérées comme des défauts. Il se peut que des bruits se produisent.

Options de haute qualité pour le design : nous fournissons sur demande des portillons indépendants et des parements d'apparence identique à votre grille enroulante.

GÜNTHER-FRANCE

garantie

Qualité éprouvée et normes de sécurité les plus récentes, certification DIN EN 13241-1

*Une sécurité
sur laquelle vous
pouvez compter!*

1 GRL 105 teinte RAL

2 et **3** avec partie latérale et portillon indépendant intégré

4 GRL 105

Ouverte sur
l'avenir

GÜNTHER-FRANCE

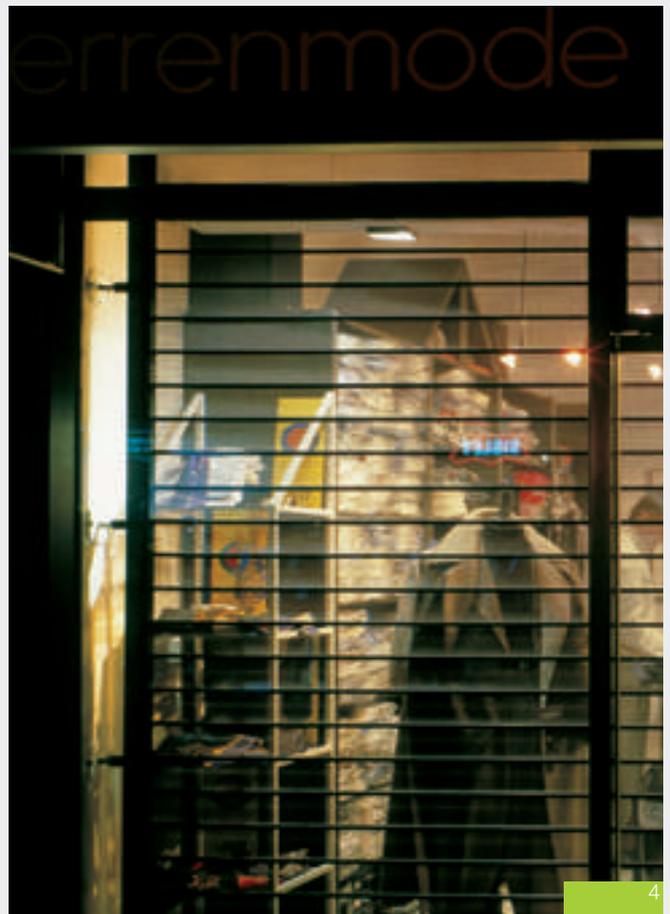


Rideaux métalliques/
grilles enroulantes

2



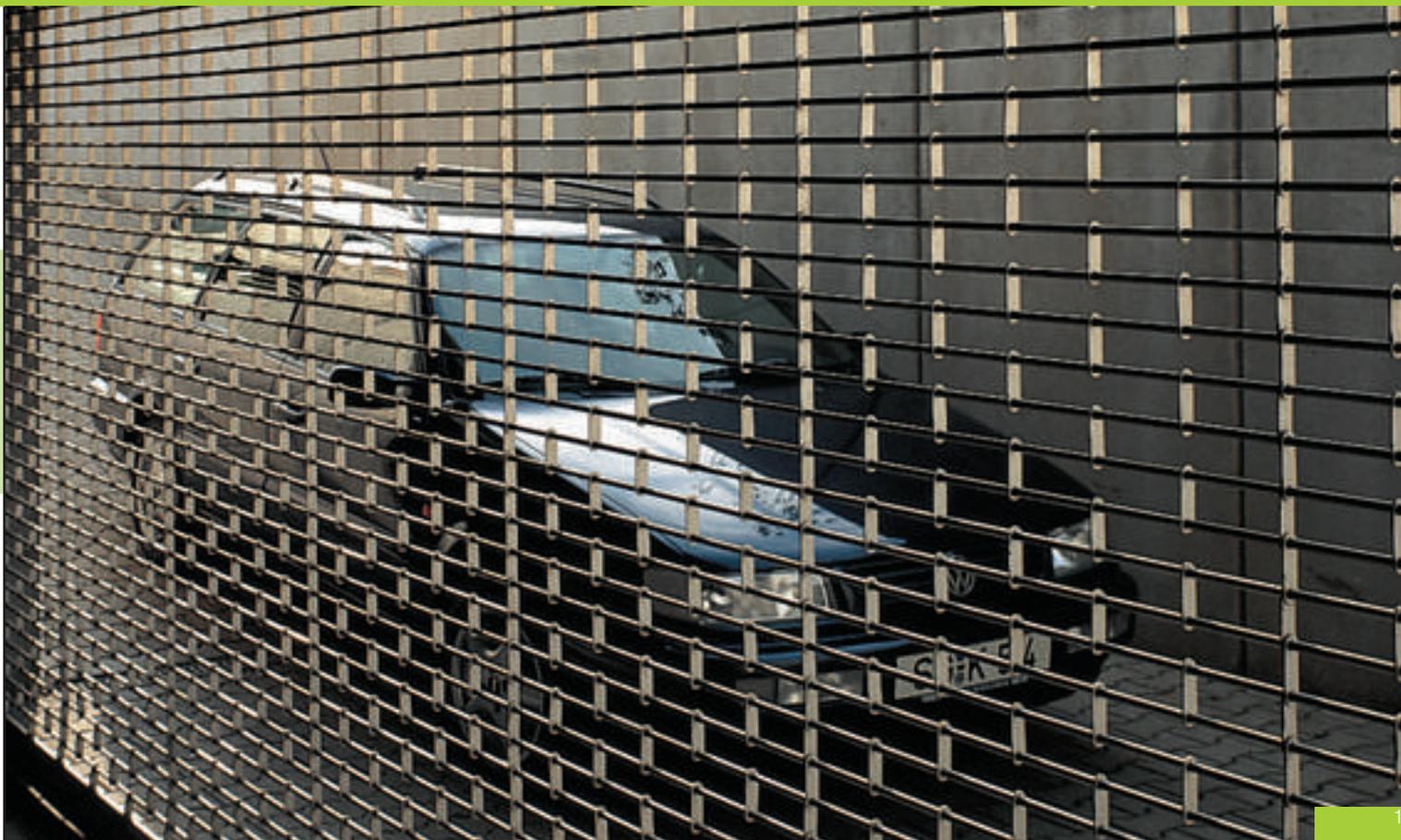
3



4

Grille enroulante

Technique



Technologie de pointe pour une grille enroulante idéale

Votre grille enroulante automatique Günther est équipée d'un motoréducteur spécial particulièrement robuste (classe de protection IP 54). Naturellement, nous vous livrons ce moteur triphasé (400 V, 50 Hz) compact dans la puissance appropriée à votre application et au poids de votre tablier.

Ce moteur électrique de grande longévité est équipé d'un engrenage à vis, de frein moteur, d'un interrupteur de fin de course et d'une manivelle de secours. Il est disponible, sur demande, sous forme de moteur en prise directe ou de moteur à transmission par chaîne.

Axe robuste, conçu pour de lourdes charges

Cet axe d'enroulement protégé contre la corrosion, nous l'adaptions lui aussi à la taille du portail suivant la norme DIN 18 073. Ceci permet de garantir une flexion inférieure à 1/500e de la longueur de portée. À l'ouverture, le portail est enroulé sur l'axe d'une manière délicate (sans endommager le matériau). L'axe d'enroulement est fixé à des roulements à billes articulés sans entretien.

Coulisses de guidage fonctionnelles

Les coulisses latérales de guidage sont pratiques et fonctionnelles. Elles assurent un meilleur engagement du tablier (enroulé autour de l'axe) dans les coulisses, lors de l'ouverture.

Les modèles de grilles enroulantes sont équipés de profilés d'aluminium extrudés avec inserts en matière plastique intégrés.

Pour la mise en œuvre dans des immeubles d'habitation ou de bureaux, nous recommandons expressément l'ajout d'un cadre spécial d'insonorisation. Bruits et vibrations sont ainsi écartés de manière fiable du corps de bâtiment. Lors de l'ajout d'un cadre d'insonorisation, seul un moteur à prise directe peut être utilisé.

Les coulisses de guidage et le cadre d'insonorisation sont livrés d'origine sans laquage ; quasi toutes les teintes RAL sont disponibles en option.



2

Commande d'une extrême flexibilité

Notre programme comprend des contacteurs inverseurs électroniques (Box Control ou WSM) à tension de commande de 24 volts dans des boîtes de commande en plastique, raccordement secteur par une fiche CEE 16 A à 5 pôles,

clavier à effleurement avec positions Ouverture/Stop/Fermeture, affichage d'état par LED ainsi qu'un cylindre de serrure à clé pour la tension de commande allumé/éteint (intégré au couvercle du boîtier). Le mode de construction modulaire permet l'introduction d'éléments supplémentaires en option et répond de manière fiable à vos demandes. Nous tenons à votre disposition des interrupteurs à clé, des rails palpeurs à sécurité positive, des radiocommandes, ainsi que des cellules photoélectriques, des boucles d'induction et des dispositifs à feu de signalisation. Si vous avez des applications particulières nous vous conseillerons volontiers.

1 GRR 50 Aluminium, E6/EV 1

2 Commande Box Control

Vos avantages

- ⊕ Adaptation exacte de la commande
- ⊕ Palette de motorisations électriques performantes
- ⊕ Axe tubulaire solide et variable
- ⊕ Système d'enroulement intelligent
- ⊕ Lames de haute qualité et esthétiques
- ⊕ Normes de sécurité extrêmes



Grille enroulante

Modèles & design



Grille enroulante GRR 50



Grille enroulante GRL 105

Modèle GRR 50

Le profilé particulier du GRR 50 est constitué de barres formant noyau en acier rond galvanisé de 8 mm de diamètre, habillées par des tubes formant entretoises, en aluminium, ainsi que des plaquettes en aluminium. Ce modèle existe également en acier inoxydable. Les largeurs maximales réalisables avec le GRR 50 peuvent atteindre 20 mètres.

Modèle GRL 105

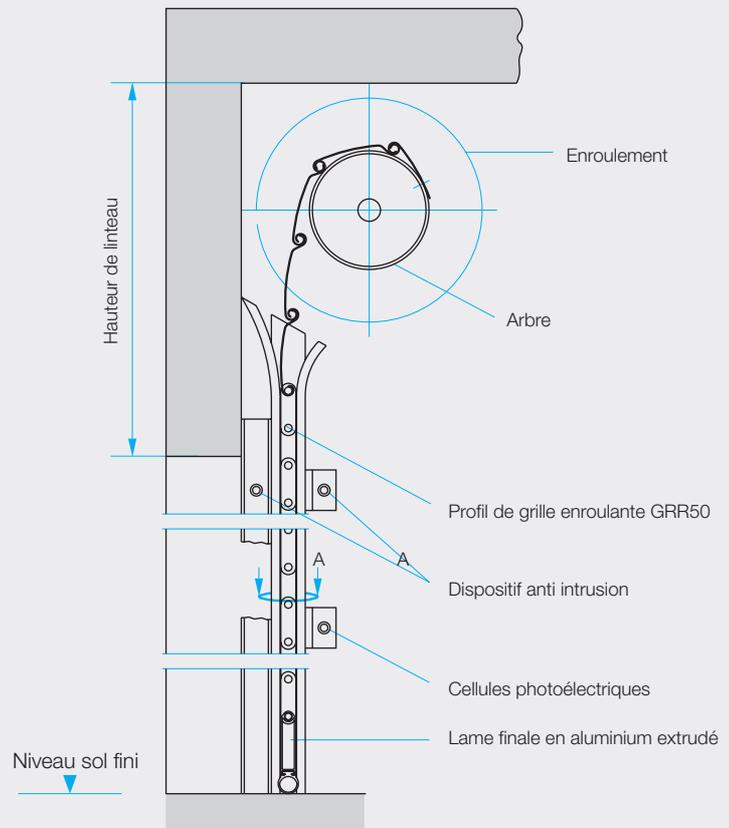
Le modèle GRL 105 est disponible avec une grille enroulante en aluminium ou en acier de haute qualité. Les lames perforées à la manière d'un tamis apportent une optique attirante ainsi qu'une bonne transparence au regard de l'objet à protéger. Avec le modèle GRL 105, les largeurs maximales réalisables peuvent atteindre 12 mètres (aluminium) et 15 mètres (acier). Diamètre des trous env. 3 mm, aération d'env. 25 % de la surface de la porte.

Axe d'enroulement et coulisses de guidage sont parfaitement accordés les uns aux autres.

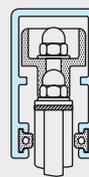
Ainsi votre grille enroulante Günther se laisse ouvrir et fermer de manière silencieuse. Et vous êtes protégé de manière optimale contre les effractions.

Sécurité renforcée

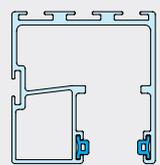
Les moteurs électriques à prise directe sont équipés d'un dispositif de sécurité (parachute) intégré qui empêche la chute de la grille enroulante. Si l'on utilise un moteur à transmission par chaîne, c'est un dispositif de sécurité séparé qui assure ce standard de sécurité. À l'aide d'une manivelle de secours, qui fait partie de l'équipement standard, votre grille enroulante peut être aussi commandée lors de coupures de courant. En



Coulisses section A-A



Guidage FS90



Système à double chambre en profilé d'aluminium extrudé de haute qualité avec protection mécanique contre les effractions.

option, vous pouvez obtenir aussi une motorisation dotée d'un mécanisme de secours d'engrenage à chaîne, suivant la situation de montage.

Tableau de linteaux GRR 50

Hauteur minimum de linteau grille enroulante GRR 50 alu (valeurs indicatives)*

Hauteur de baie	Largeur de baie								
	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000
6000	720	720	720	720	720	720	720	730	730
5500	710	710	710	710	710	710	710	710	720
5000	690	690	690	690	690	690	700	700	710
4500	670	670	670	670	670	670	690	690	690
4000	670	670	670	670	670	670	670	670	670
3500	600	600	600	600	600	600	600	600	600
3000	580	580	580	580	580	580	580	580	580
2500	550	550	550	550	550	550	550	550	570
2000	540	540	540	540	540	540	540	540	550

Hauteur minimum de linteau grille enroulante GRR 50 acier inoxydable (valeurs indicatives)*

Hauteur de baie	Largeur de baie								
	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000
6000	720	720	720	720	720	720	720	730	740
5500	710	710	710	710	710	710	710	720	720
5000	690	690	690	690	690	700	700	710	710
4500	670	670	670	670	670	690	690	690	690
4000	670	670	670	670	670	670	670	670	670
3500	600	600	600	600	600	600	600	600	600
3000	580	580	580	580	580	580	580	580	580
2500	550	550	550	550	550	550	550	570	570
2000	540	540	540	540	540	540	540	550	550

Données techniques

Type de profilé	GRR 50	GRL 105
Barres par m de hauteur de grille	20	10
Épaisseur du matériau (mm)	8	1,25
N/m ² surface en aluminium	110	46
N/m ² surface en acier inoxydable/acier	150	144
Utilisable jusqu'à env. m de largeur (Alu)	20	12
Utilisable jusqu'à env. m de largeur (V2A)	20	15 Acier galvanisé
Largeur de la rainure de guidage (mm)	24	24

* Autres dimensions sur demande

Tableau de linteaux GRL 105

Hauteur minimum de linteau grille enroulante GRL 105 alu (valeurs indicatives)*

Hauteur de baie	Largeur de baie								
	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000
6000	610	610	610	610	610	610	610	610	610
5500	600	600	600	600	600	600	600	600	600
5000	590	590	590	590	590	590	590	590	590
4500	530	530	530	530	530	530	530	530	530
4000	520	520	520	520	520	520	520	520	520
3500	500	500	500	500	500	500	500	500	500
3000	490	490	490	490	490	490	490	490	490
2500	480	480	480	480	480	480	480	480	480
2000	460	460	460	460	460	460	460	460	460

Hauteur minimum de linteau grille enroulante GRL 105 acier (valeurs indicatives)*

Hauteur de baie	Largeur de baie								
	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000
6000	610	610	610	610	610	610	610	610	610
5500	600	600	600	600	600	600	600	600	600
5000	590	590	590	590	590	590	590	590	590
4500	530	530	530	530	530	530	530	530	550
4000	520	520	520	520	520	520	530	530	530
3500	500	500	500	500	500	500	520	520	520
3000	490	490	490	490	490	490	490	500	500
2500	480	480	480	480	480	480	480	490	490
2000	460	460	460	460	460	460	460	460	470

Vos avantages

- ⊙ Sécurité optimale
- ⊙ Version individualisée
- ⊙ Design de qualité
- ⊙ Fiable et durable
- ⊙ Adapté aux besoins et économique
- ⊙ Pour les vitrines, passages commerciaux et les étalages
- ⊙ Pour les garages souterrains, autres parkings construits et comme séparateur d'espaces de stationnement



Grille enroulante

Systemes d'entraînement adaptés



Moteur à prise directe

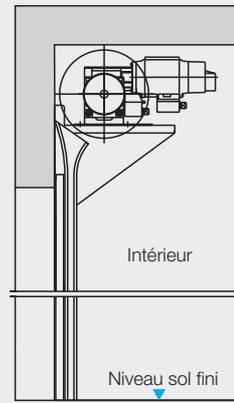
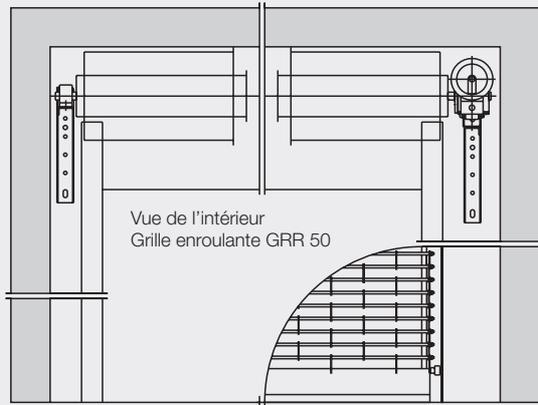
Distances de fixation du moteur à prise directe
(valeurs indicatives)

	Largeur libre	
	2.000–6.000 mm	6.000–8.000 mm
Encombrement côté moteur (M) à droite ou à gauche	Min. 250 mm	Min. 350 mm
Encombrement côté palier (P) à droite ou à gauche	Min. 150 mm	Min. 250 mm

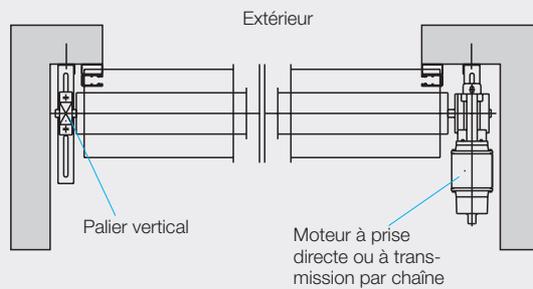
Moteur à transmission par chaîne

Distances de fixation du moteur à transmission
par chaîne (Valeurs indicatives)

	Largeur libre	
	2.000–6.000 mm	6.000–8.000 mm
Encombrement côté moteur (A) à droite ou à gauche	Min. 150 mm	Min. 350 mm
Encombrement côté palier (L) à droite ou à gauche	Min. 150 mm	Min. 250 mm



Coupe verticale



*Fonctionnement
optimal grâce à une
technique aboutie!*

1 GRL 105 à l'Aéroport de Francfort

2 GRR 50 au zoo de Halle, paroi de séparation des cages

Rideaux métalliques, grilles enroulantes

Portillons indépendants et parties latérales



Le complément agréable et utile

Si vous disposez de suffisamment de place, un portillon indépendant séparé de votre installation de porte est une sage décision. Sur demande, Günther France vous propose des portillons indépendants au design identique aux installations de porte prévues; ceci vaut pour tous les types de rideaux métalliques et grilles enroulantes fabriqués par Günther. Les portillons indépendants constituent un plus en matière de sécurité : ils ne possèdent pas de seuil et servent d'issues de secours 100 % conformes aux prescriptions de sécurité. Des diables ou autres appareils de levage passent sans problème au travers d'un portillon indépendant. Les accès pour personnes et pour véhicules sont clairement séparés. Les portillons indépendants peuvent être montés directement à côté d'un rideau métallique, ils peuvent également être montés directement dans ou derrière une baie existante. Les portillons indépendants peuvent s'ouvrir au choix vers l'intérieur ou l'extérieur, avec charnières DIN à droite ou à gauche. Tous les portillons indépendants sont pourvus d'une serrure et de garnitures de porte PZ (fermetures anti panique en option).

- 1 GRR 50 avec portillon indépendant latéral + protection anti effraction
- 2 GI 90 avec partie latérale + portillon indépendant intégré
- 3 GI 100 avec partie latérale (portillon indépendant)
- 4 GI 100 avec partie latérale (portillon indépendant)
- 5 GRR 50 avec partie latérale (portillon indépendant) + protection anti effraction



Ouverte sur
l'avenir

GÜNTHER-FRANCE



Rideaux métalliques/
grilles enroulantes

3



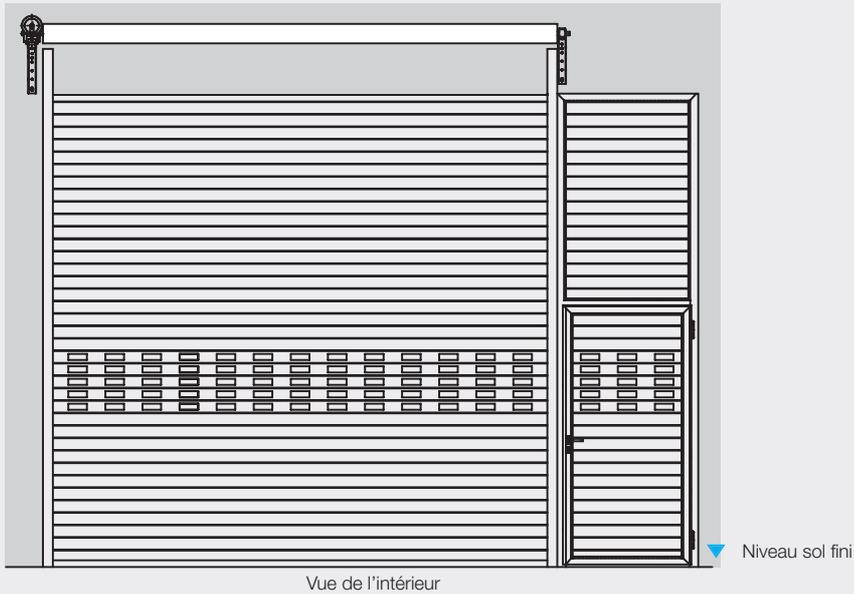
4



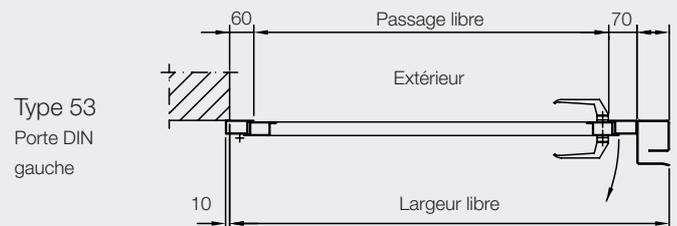
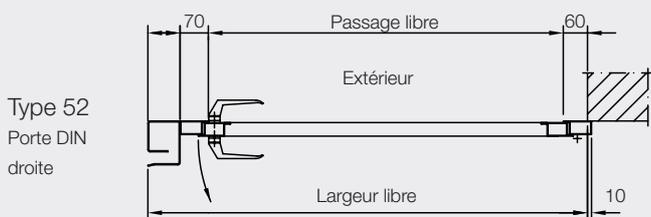
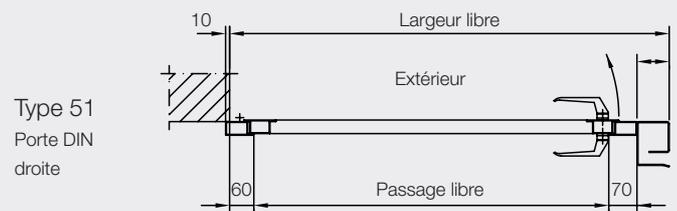
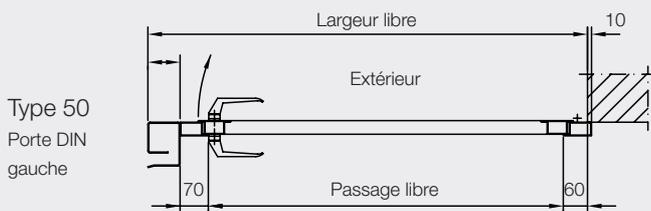
5

Rideaux métalliques, grilles enroulantes

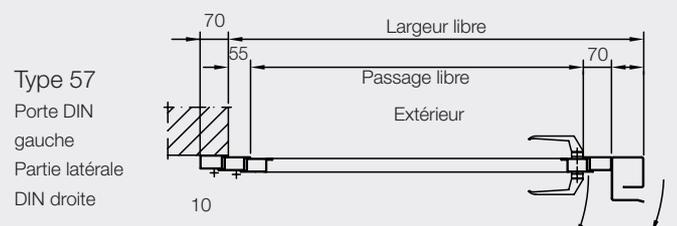
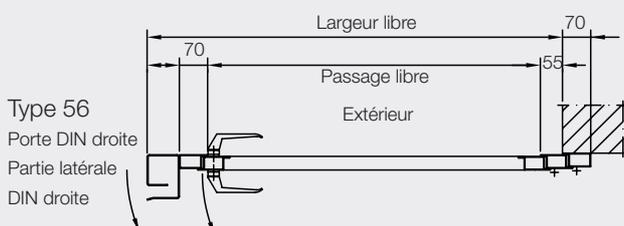
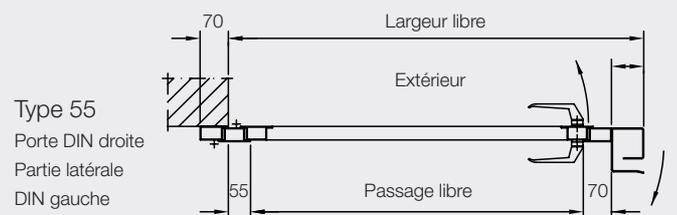
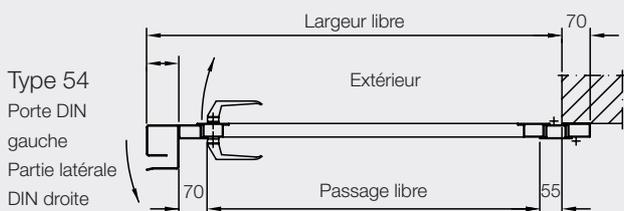
Portillons indépendants et parties latérales



Partie latérale fixe

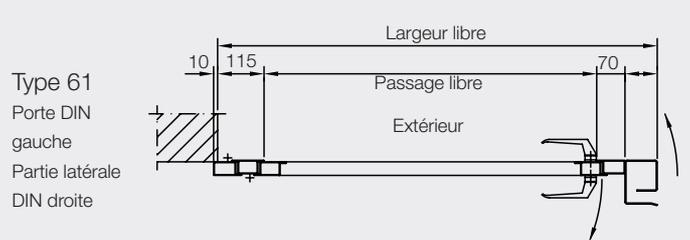
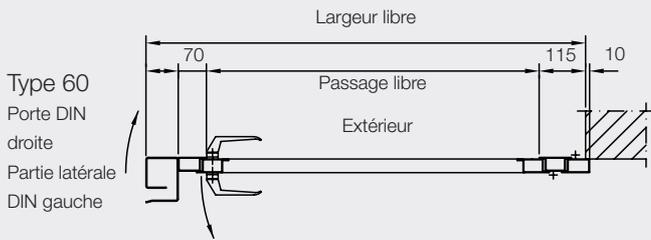
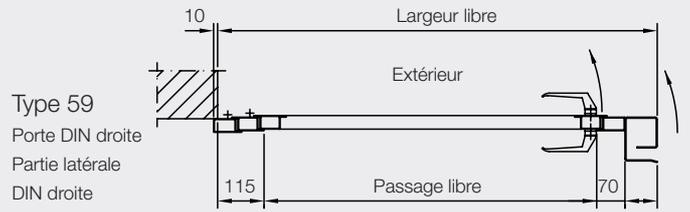
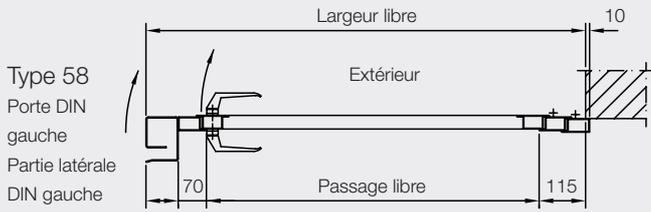


Partie latérale mobile (ouverture vers l'intérieur)

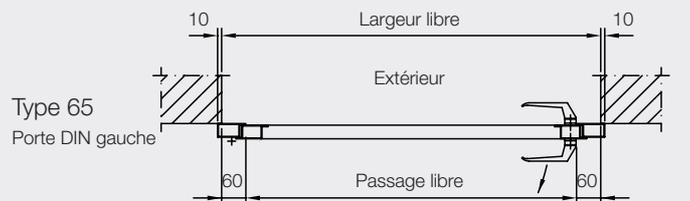
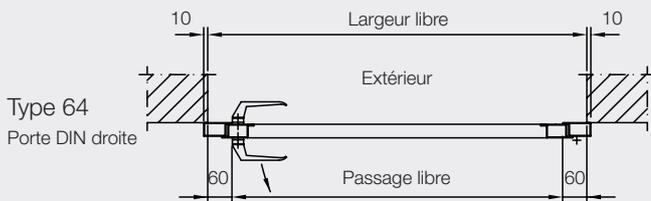
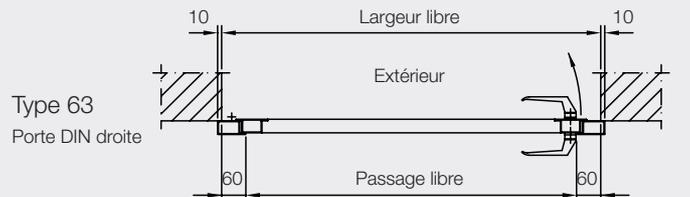
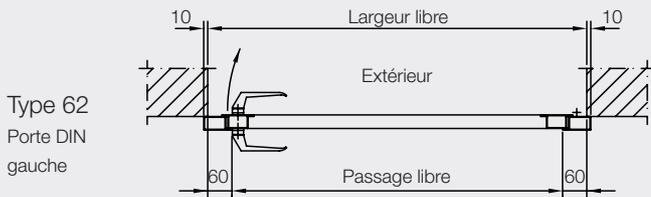


Ouverte sur l'avenir

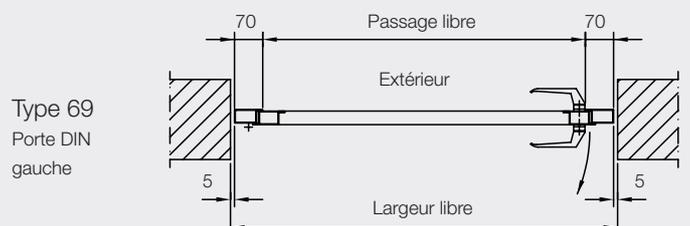
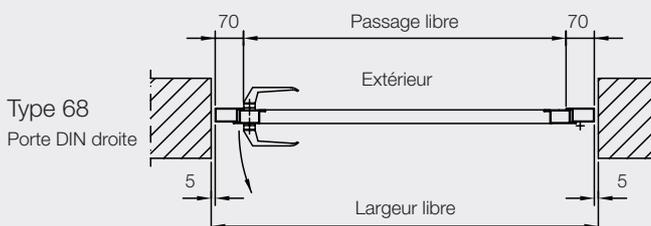
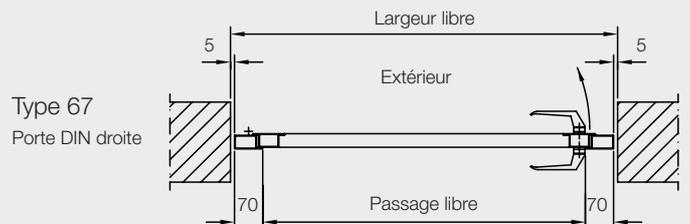
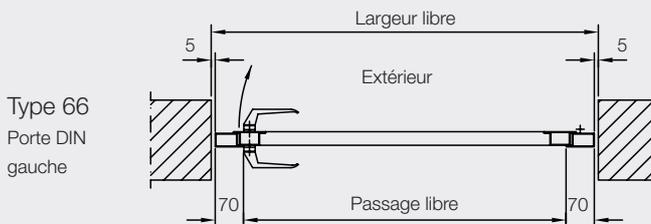
Partie latérale mobile (ouverture vers l'extérieur)



Porte séparée (butée derrière l'ébrasement)



Porte séparée (butée dans l'ébrasement)



Rideaux métalliques, grilles enroulantes

Composants de sécurité



Une technique sur laquelle vous pouvez compter en toute sécurité!

Les normes touchant aux exigences en matière de sécurité occupent la première place dans l'harmonisation du marché européen, ces normes garantissent la sécurité pour le client!

Aspects mécaniques (DIN EN 12 604)

- Sécurité contre les chutes
- Mesures mécaniques de protection
- Distances de sécurité pour éviter p.ex. écrasement, coupures, entraînement

Sécurité d'utilisation de portes motorisées (DIN EN 12 453)

- Dispositifs de protection
- Limitation de la force
- Niveau minimum de protection

Montage et utilisation de portes (DIN EN 12 635)

- Service et utilisation
- Maintenance et réparations

Dispositifs de protection pour portes et portails motorisés

(DIN EN 12 978)

- Dispositifs de protection sans contact et sensibles à la pression

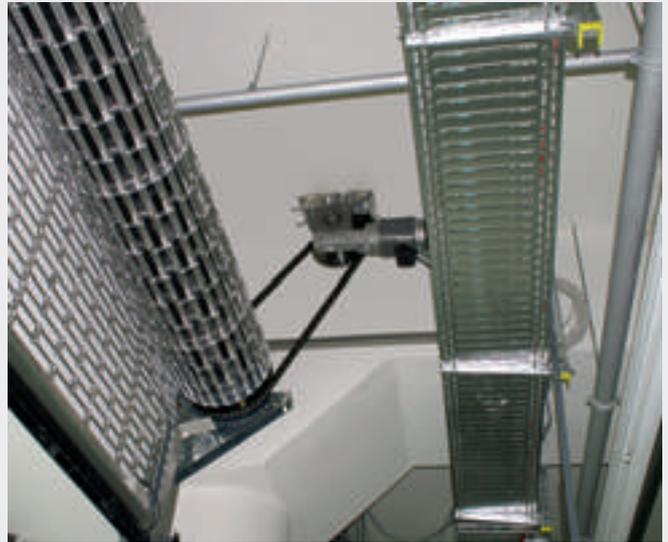
Toutes les portes Günther sont de construction homologuée et satisfont à la norme DIN EN 13 241-1 ainsi qu'aux normes européennes actuelles. Cet état de fait est documenté par la rédaction de la déclaration de conformité et l'apposition du marquage CE, ce qui donne au client toute la sécurité nécessaire.

Le législateur prescrit cependant que les portes soient contrôlées quant aux prescriptions de prévention des accidents, cela au moins une fois par année ou plus selon l'utilisation; elles doivent si nécessaire être entretenues.

Avez-vous des questions à ce sujet? Nous vous conseillons volontiers.



Moteur à prise directe



Moteur à transmission par chaîne



Rail palpeur



Dispositif de sécurité de grille enroulante



Dispositif de sécurité de grille enroulante



Chaînes porte-câbles

Textes pour cahiers de charge

Rideaux métalliques

GI 90 Iso-Microline

Données techniques

Tablier du rideau d'après la norme DIN EN 12 604

Résistance au vent d'après la norme DIN EN 12 424 classe 2/
DIN 1055 – partie 4

Profilés :

- profilé d'acier à double paroi zingué en continu et laqué, garni de mousse polyuréthane exempte de CFC
- assemblé par un système de type charnière
- Forme de profilé sécurisée contre le décalage latéral :
- face extérieure et intérieure du profilé bombée
- largeurs de production jusqu'à 8 000 mm
autres tailles sur demande

Traitement de surface :

- à micro-nervures côté extérieur
- RAL 9002 blanc cassé ou RAL 9006 alu satiné (gris)
- intérieur lisse
- à la demande : hublots (vitres intégrées) en polycarbonate clair

Profilé final :

- profilé d'aluminium creux et rigide
- bonne compensation des inégalités du sol par un joint tubulaire profilé à élasticité permanente en EPDM

Verrouillage :

- possible à la demande de l'intérieur et/ou de l'extérieur

Couliasses de guidage :

- profilé d'aluminium extrudé
- tulipe et inserts résistants à l'usure en matière plastique pour un fonctionnement du portail particulièrement silencieux
- profondeur des couliasses de guidage d'au moins 1% de la largeur du portail suivant la norme DIN 18 358

Étanchéification du linteau :

joint à brosse de série

Axe d'enroulement :

- tube d'acier entièrement revêtu d'une couche de fond
- résistance à la flexion suivant la norme DIN 18 073
(flexion maximale 1/500^e)

Consoles (standard) :

- acier galvanisé/traité

Moteurs/commande :

alternative :

- Moteur électrique 400 V, 3/N/PE/50 Hz, 60 % ED comme moteur à prise directe avec dispositif de sécurité (anti-déroutement) intégré. Contacteur inverseur électronique 24 V dans boîte de commande, raccordement secteur par une fiche CEE 16 A à 5 pôles, clavier à effleurement avec positions Ouverture/Stop/Fermeture, affichage d'état par LED ainsi que cylindre de serrure à clé pour la tension de commande allumé/éteint, intégré au couvercle du boîtier, commande d'urgence via manivelle de secours, chaînette de secours en option.
- Moteur électrique 400 V, 3/N/PE/50 Hz, 60 % ED comme moteur à transmission par chaîne avec dispositif de sécurité (anti-déroutement) séparé. Contacteur inverseur électronique 24 V dans boîte de commande, raccordement secteur par une fiche CEE 16 A à 5 pôles, clavier à effleurement avec positions Ouverture/Stop/Fermeture, affichage d'état par LED ainsi que cylindre de serrure à clé pour la tension de commande allumé/éteint, intégré au couvercle du boîtier, commande d'urgence via manivelle de secours, chaînette de secours en option.

alternative :

- Manœuvre en pression maintenue (homme mort) à la descente
- Manœuvre automatique en montée et descente incluant un rail palpeur à auto surveillance, optoélectronique, à fonction «Stop» et «Réouverture»

Montage :

devant et derrière l'ouverture pour les matériaux de construction suivants

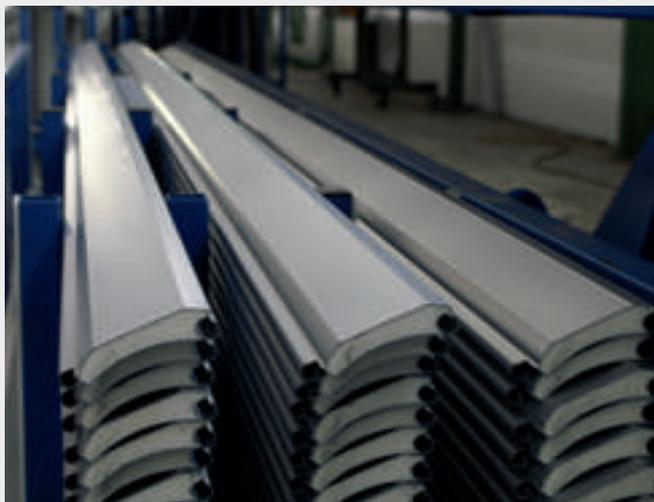
- béton
- maçonnerie traditionnelle
- acier
- construction légère du genre béton cellulaire avec encadrement à fournir par le client (support)

Conditions préliminaires de base :

- La baie est prête et accessible
- le sol du hangar est consolidé

Remarques :

Vous recevez à la demande pour chaque portail des plans de montage mesurés individuellement. Veuillez nous consulter pour des bâtiments et tailles extraordinaires.



GI 100

Données techniques

Tablier du rideau d'après la norme DIN EN 12 604

Résistance au vent d'après la norme DIN EN 12 424 classe 2/

DIN 1055 – partie 4

Profilés :

- profilé d'acier isolé à double paroi
- profilé d'aluminium isolé à double paroi
- assemblé par un système de type charnière
- acier, galvanisé, ou
- aluminium naturel
- en option revêtu en une teinte RAL
- acier inoxydable (V2A)
- aluminium anodisé E6/EV1

Forme de profilé :

- les faces extérieure et intérieure du profilé sont subdivisées par 2 rainures. Les lames sont ordonnées de manière à évacuer l'eau.
- largeurs de production jusqu'à 12 000 mm
- autres largeurs sur demande
- à la demande : hublots (vitres intégrées) en polycarbonate clair

Profilé final :

- profilé d'aluminium creux et rigide
- bonne compensation des inégalités du sol par un joint tubulaire profilé à élasticité permanente en EPDM

Sabots latéraux :

- sabots latéraux résistants à la corrosion sur chaque profilé pour une sécurité accrue du décalage des éléments profilés entre eux, en matière plastique ou galvanisé
- en option crochet anti-tempête ou grappin anti-tempête à rouleau à partir de largeur libre de 6000 mm
- optionnel pour grandes forces de vent

Verrouillage :

- possible à la demande de l'intérieur et/ou de l'extérieur

Coulisses de guidage :

- profilé d'acier galvanisé
- tulipe spéciale
- profondeur des coulisses de guidage d'au moins 1 % de la largeur du portail suivant la norme DIN 18 358
- joint à brosse optionnel pour l'étanchéité des coulisses de guidage

Étanchéification du linteau :

joint à brosse de série

Axe d'enroulement :

- tube d'acier entièrement revêtu d'une couche de fond
- résistance à la flexion selon la norme DIN 18 073 (flexion maximale 1/500e de la longueur de l'axe d'enroulement)

Consoles (standard) :

- acier galvanisé/traité

- en option : système d'enroulement GT, pour une amélioration de l'étanchéité du portail et une réduction supplémentaire du bruit de fonctionnement et de l'usure du portail (uniquement possible pour moteur à prise directe)

Moteurs/commande :

alternative :

- Moteur électrique 400 V, 3/N/PE/50 Hz, 60 % ED comme moteur à prise directe avec dispositif de sécurité (anti-déroutement) intégré. Contacteur inverseur électronique 24 V dans boîte de commande, raccordement secteur par une fiche CEE 16 A à 5 pôles, clavier à effleurement avec positions Ouverture/Stop/Fermeture, affichage d'état par LED ainsi que cylindre de serrure à clé pour la tension de commande allumé/éteint, intégré au couvercle du boîtier, commande d'urgence via manivelle de secours, chaînette de secours en option.
 - Moteur électrique 400 V, 3/N/PE/50 Hz, 60 % ED comme moteur à transmission par chaîne avec dispositif de sécurité (anti-déroutement) séparé. Contacteur inverseur électronique 24 V dans boîte de commande, raccordement secteur par une fiche CEE 16 A à 5 pôles, clavier à effleurement avec positions Ouverture/Stop/Fermeture, affichage d'état par LED ainsi que cylindre de serrure à clé pour la tension de commande allumé/éteint, intégré au couvercle du boîtier, commande d'urgence via manivelle de secours, chaînette de secours en option.
- alternative :
- Manœuvre en pression maintenue (homme mort) à la descente
 - Manœuvre automatique en montée et descente incluant un rail palpeur à auto surveillance, optoélectronique, à fonction «Stop» et «Réouverture»

Montage :

devant et derrière l'ouverture pour les matériaux de construction suivants

- béton
- maçonnerie traditionnelle
- acier
- construction légère du genre béton cellulaire avec encadrement à fournir par le client (support)

Conditions :

- La baie est prête et accessible
- le sol du hangar est consolidé

Remarques :

Vous recevez à la demande pour chaque portail des plans de montage mesurés individuellement. Veuillez nous consulter pour des bâtiments et tailles extraordinaires.



Textes pour cahiers de charge

Rideaux métalliques

G 105

Données techniques

Tablier du rideau d'après la norme DIN EN 12 604

Résistance au vent d'après la norme DIN EN 12 424 classe 2/

DIN 1055 – partie 4

Profilés :

- profilé à paroi simple
- assemblé par un système de type charnière
- aluminium naturel ou acier galvanisé – en option revêtu en une teinte RAL
- en option aluminium anodisé
- en option acier inoxydable

Forme de profilé :

- bombé
- Les lames sont ordonnées de manière à évacuer l'eau.
- largeurs de production jusqu'à 12 000 mm
- de plus grandes largeurs sur demande

Profilé final :

- profilé d'aluminium creux et rigide
- bonne compensation des inégalités du sol par un joint tubulaire profilé à élasticité permanente en EPDM

Sabots latéraux :

- pièces terminales résistantes à la corrosion sur chaque deuxième profilé pour une sécurité accrue du décalage des éléments profilés les uns par rapport aux autres, en matière plastique ou en acier galvanisé
- crochets anti-tempête pour des largeurs de portail à partir de 4500 mm
- grappins anti-tempête à rouleau pour des largeurs de portail à partir de 6000 mm

Verrouillage :

- possible à la demande de l'intérieur et/ou de l'extérieur

Couliisses de guidage :

- profilé d'acier galvanisé
- tulipe spéciale
- sabots latéraux anti usure en plastique et sabots latéraux en acier (selon la construction)
- profondeur des couliisses de guidage d'au moins 1 % de la largeur du portail suivant la norme DIN 18 358
- joint à brosse optionnel pour l'étanchéité des couliisses de guidage

Étanchéification du linteau :

joint à brosse de série

Axe d'enroulement :

- tube d'acier entièrement revêtu d'une couche de fond
- résistance à la flexion suivant la norme DIN 18 073 (flexion maximale 1/500e)

Consoles (standard) :

acier galvanisé/traité

Moteurs/commande :

alternative :

- Moteur électrique 400 V, 3/N/PE/50 Hz, 60 % ED comme moteur à prise directe avec dispositif de sécurité (anti-déroulement) intégré. Contacteur inverseur électronique 24 V dans boîte de commande, raccordement secteur par une fiche CEE 16 A à 5 pôles, clavier à effleurement avec positions Ouverture/Stop/Fermeture, affichage d'état par LED ainsi que cylindre de serrure à clé pour la tension de commande allumé/éteint, intégré au couvercle du boîtier, commande d'urgence via manivelle de secours, chaînette de secours en option.
- Moteur électrique 400 V, 3/N/PE/50 Hz, 60 % ED comme moteur à transmission par chaîne avec dispositif de sécurité (anti-déroulement) séparé. Contacteur inverseur électronique 24 V dans boîte de commande, raccordement secteur par une fiche CEE 16 A à 5 pôles, clavier à effleurement avec positions Ouverture/Stop/Fermeture, affichage d'état par LED ainsi que cylindre de serrure à clé pour la tension de commande allumé/éteint, intégré au couvercle du boîtier, commande d'urgence via manivelle de secours, chaînette de secours en option.

alternative :

- Manœuvre en pression maintenue (homme mort) à la descente
- Manœuvre automatique en montée et descente incluant un rail palpeur à auto surveillance, optoélectronique, à fonction «Stop» et «Réouverture»

Montage :

devant et derrière l'ouverture pour les matériaux de construction suivants

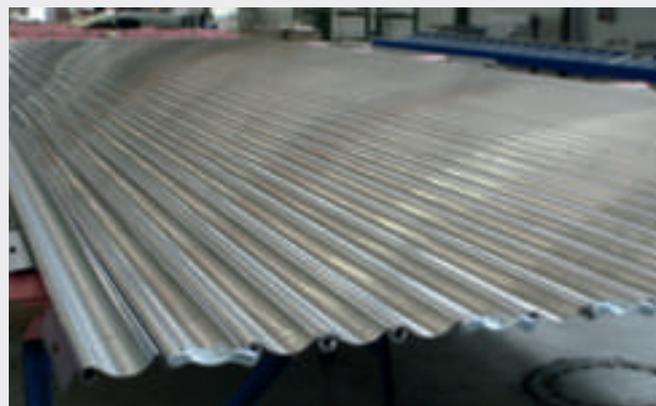
- béton
- maçonnerie traditionnelle
- acier
- construction légère du genre béton cellulaire avec encadrement à fournir par le client (support)

Conditions préliminaires de base :

- La baie est prête et accessible
- le sol du hangar est consolidé

Remarques :

Vous recevez à la demande pour chaque portail des plans de montage mesurés individuellement. Veuillez nous consulter pour des bâtiments et tailles extraordinaires.



G 120

Données techniques

Tablier du rideau d'après la norme DIN EN 12 604

Résistance au vent d'après la norme DIN EN 12 424 classe 2/

DIN 1055 – partie 4

Profilés :

- profilé d'acier à paroi simple
- assemblé par un système de type charnière
- acier galvanisé ou
- en option revêtu en une teinte RAL
- aluminium naturel
- aluminium anodisé E6/EV1
- en option acier inoxydable

Forme de profilé :

- bombé
- Les lames sont ordonnées de manière à évacuer l'eau.
- largeurs de production jusqu'à 12 000 mm
- autres tailles sur demande

Profilé final :

- profilé d'aluminium creux et rigide
- bonne compensation des inégalités du sol par un joint tubulaire profilé à élasticité permanente en EPDM

Sabots latéraux :

- Sabots latéraux résistantes à la corrosion sur chaque deuxième profilé pour une sécurité accrue du décalage des éléments profilés les uns par rapport aux autres, en matière plastique ou en acier galvanisé
- en option crochet anti-tempête ou grappin anti-tempête à rouleau à partir de largeur libre de 6 000 mm
- optionnel pour grandes forces de vent

Verrouillage :

possible à la demande de l'intérieur et/ou de l'extérieur

Couliisses de guidage :

- profilé d'acier galvanisé
- tulipe spéciale
- sabots latéraux résistantes à l'usure en matière plastique ou en acier
- profondeur des couliisses de guidage d'au moins 1% de la largeur du portail suivant la norme DIN 18 358
- joint à brosse optionnel pour l'étanchéité des couliisses de guidage

Étanchéification du linteau :

joint à brosse de série

Axe d'enroulement :

- tube d'acier entièrement revêtu d'une couche de fond
- résistance à la flexion suivant la norme DIN 18 073 (flexion maximale 1/500^e)

Consoles (standard) :

acier galvanisé/traité

Moteurs / commande :

alternative :

- Moteur électrique 400 V, 3/N/PE/50 Hz, 60 % ED comme moteur à prise directe avec dispositif de sécurité (anti-déroutement) intégré. Contacteur inverseur électronique 24 V dans boîte de commande, raccordement secteur par une fiche CEE 16 A à 5 pôles, clavier à effleurement avec positions Ouverture/Stop/Fermeture, affichage d'état par LED ainsi que cylindre de serrure à clé pour la tension de commande allumé/éteint, intégré au couvercle du boîtier, commande d'urgence via manivelle de secours, chaînette de secours en option.
- Moteur électrique 400 V, 3/N/PE/50 Hz, 60 % ED comme moteur à transmission par chaîne avec dispositif de sécurité (anti-déroutement) séparé. Contacteur inverseur électronique 24 V dans boîte de commande, raccordement secteur par une fiche CEE 16 A à 5 pôles, clavier à effleurement avec positions Ouverture/Stop/Fermeture, affichage d'état par LED ainsi que cylindre de serrure à clé pour la tension de commande allumé/éteint, intégré au couvercle du boîtier, commande d'urgence via manivelle de secours, chaînette de secours en option.

alternative :

- Manœuvre en pression maintenue (homme mort) à la descente
- Manœuvre automatique en montée et descente incluant un rail palpeur à auto surveillance, optoélectronique, à fonction «Stop» et «Réouverture»

Montage :

devant et derrière l'ouverture pour les matériaux de construction suivants

- béton
- maçonnerie traditionnelle
- acier
- construction légère du genre béton cellulaire avec encadrement à fournir par le client (support)

Conditions préliminaires de base :

- La baie est prête et accessible
- le sol du hangar est consolidé

Remarques :

Vous recevez à la demande pour chaque portail des plans de montage mesurés individuellement. Veuillez nous consulter pour des bâtiments et tailles extraordinaires.



Textes pour cahiers de charge

Grille enroulante

GRR 50

Données techniques

Barres :

- en barres d'acier massives de 8 mm galvanisées
- tubes d'espacement enfilés
- plaques de liaison
- galets latéraux pour un fonctionnement silencieux, une protection contre le vandalisme et une sécurité anti-tempête
- section d'aération d'environ %

Forme :

- forme rectangulaire
- dimensions d'ouverture d'env. 50 x 249 mm
- largeur de production jusqu'à 20 000 mm
- autres tailles sur demande

Traitement de surface :

- aluminium naturel
- teintes anodisées
- acier inoxydable
- RAL au choix du client

Profilé final :

- profilé d'aluminium creux et rigide
- bonne compensation des inégalités du sol par un joint tubulaire profilé à élasticité permanente en EPDM

Verrouillage :

possible à la demande de l'intérieur et/ou de l'extérieur

Coulisses de guidage :

- profilé d'aluminium extrudé
- tulipe et inserts résistants à l'usure en matière plastique pour un fonctionnement du portail particulièrement silencieux
- profondeur des coulisses de guidage d'au moins 1 % de la largeur du portail suivant la norme DIN 18 358

Axe d'enroulement :

- tube d'acier entièrement revêtu d'une couche de fond
- résistance à la flexion suivant la norme DIN 18 073 (flexion maximale 1/500^e)

Consoles (standard) :

- acier galvanisé / traité
- Montage à l'aide de chevilles, de boulons ou bien soudure

Moteurs/commande :

alternative :

- Moteur électrique 400 V, 3/N/PE/50 Hz, 60 % ED comme moteur à prise directe avec dispositif de sécurité (anti-déroulement) intégré. Contacteur inverseur électronique 24 V dans boîte de commande, raccordement secteur par une fiche CEE 16 A à 5 pôles, clavier à effleurement avec positions Ouverture/Stop/Fermeture, affichage d'état par LED ainsi que cylindre de serrure à clé pour la tension de commande allumé/éteint, intégré au couvercle du boîtier, commande d'urgence via manivelle de secours, chaînette de secours en option.
- Moteur électrique 400 V, 3/N/PE/50 Hz, 60 % ED comme moteur à transmission par chaîne avec dispositif de sécurité (anti-déroulement) séparé. Contacteur inverseur électronique 24 V dans boîte de commande, raccordement secteur par une fiche CEE 16 A à 5 pôles, clavier à effleurement avec positions Ouverture/Stop/Fermeture, affichage d'état par LED ainsi que cylindre de serrure à clé pour la tension de commande allumé/éteint, intégré au couvercle du boîtier, commande d'urgence via manivelle de secours, chaînette de secours en option.

alternative :

- Manœuvre en pression maintenue (homme mort) à la descente
- Manœuvre automatique en montée et descente incluant un rail palpeur à auto surveillance, optoélectronique, à fonction »Stop« et »Réouverture«

Montage :

devant et derrière l'ouverture pour les matériaux de construction suivants

- béton
- maçonnerie traditionnelle
- acier
- construction légère du genre béton cellulaire avec encadrement à fournir par le client (support)

Conditions préliminaires de base :

- La baie est prête et accessible
- le sol du hangar est consolidé

Remarques :

Vous recevez à la demande pour chaque portail des plans de montage mesurés individuellement. Veuillez nous consulter pour des bâtiments et tailles extraordinaires.



GRL 105

Données techniques

Tablier du rideau d'après la norme DIN EN 12 604

Résistance au vent d'après la norme DIN EN 12 424 classe 2/
DIN 1055 – partie 4

Profilés :

- profilés perforés à la manière d'un tamis (diamètre des trous environ 3 mm)
- aération d'environ 25 %
- à simple paroi
- assemblé par un système de type charnière
- aluminium naturel ou anodisé
- acier galvanisé et revêtu en une teinte RAL

Forme de profilé :

- face extérieure et intérieure du profilé bombée
- Les lames sont ordonnées de manière à évacuer l'eau.
- largeurs de production jusqu'à 12 000 mm
- autres largeurs sur demande

Profilé final :

- profilé d'aluminium creux et rigide
- bonne compensation des inégalités du sol par un joint tubulaire profilé à élasticité permanente en EPDM

Verrouillage :

possible à la demande de l'intérieur et/ou de l'extérieur

Couliasses de guidage :

- profilé d'aluminium extrudé
- tulipe spéciale
- profondeur des couliasses de guidage d'au moins 1% de la largeur du portail suivant la norme DIN 18 358

Axe d'enroulement :

- tube d'acier entièrement revêtu d'une couche de fond
- résistance à la flexion selon la norme DIN 18 073 (flexion maximale 1/500e de la longueur de l'axe d'enroulement)



Consoles (standard) :

acier galvanisé/traité

Moteurs/commande :

alternative :

- Moteur électrique 400 V, 3/N/PE/50 Hz, 60 % ED comme moteur à prise directe avec dispositif de sécurité (anti-déroutement) intégré. Contacteur inverseur électronique 24 V dans boîte de commande, raccordement secteur par une fiche CEE 16 A à 5 pôles, clavier à effleurement avec positions Ouverture/Stop/Fermeture, affichage d'état par LED ainsi que cylindre de serrure à clé pour la tension de commande allumé/éteint, intégré au couvercle du boîtier, commande d'urgence via manivelle de secours, chaînette de secours en option.

- Moteur électrique 400 V, 3/N/PE/50 Hz, 60 % ED comme moteur à transmission par chaîne avec dispositif de sécurité (anti-déroutement) séparé. Contacteur inverseur électronique 24 V dans boîte de commande, raccordement secteur par une fiche CEE 16 A à 5 pôles, clavier à effleurement avec positions Ouverture/Stop/Fermeture, affichage d'état par LED ainsi que cylindre de serrure à clé pour la tension de commande allumé/éteint, intégré au couvercle du boîtier, commande d'urgence via manivelle de secours, chaînette de secours en option.

alternative :

- Manœuvre en pression maintenue (homme mort) à la descente
- Manœuvre automatique en montée et descente incluant un rail palpeur à auto surveillance, optoélectronique, à fonction «Stop» et «Réouverture»

Montage :

devant et derrière l'ouverture pour les matériaux de construction suivants

- béton
- maçonnerie traditionnelle
- acier
- construction légère du genre béton cellulaire avec encadrement à fournir par le client (support)

Conditions préliminaires de base :

- La baie est prête et accessible
- le sol du hangar est consolidé

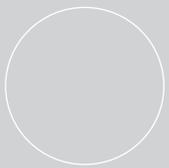
Remarques :

Vous recevez à la demande pour chaque portail des plans de montage mesurés individuellement. Veuillez nous consulter pour des bâtiments et tailles extraordinaires.

GÜNTHER-FRANCE



Rideaux métalliques/
grilles enroulantes



GÜNTHER-FRANCE

3, Rue de Picardie
B.P. 23457 Reichstett
67456 Mundolsheim, Cedex

Tel. 03.88.20.42.40
Fax 03.88.20.06.13

www.gunther-france.fr
info@gunther-france.fr